

SYYSKUUN 19

Julkaistu Ortodoksi.net-sivustolla 6.1.2015

Pyhien marttyyrien Trofimoksen, Sabbatioksen ja Dorymedonin muisto.

EHTOOPALVELUS

Avuksihuutostikiirat, juhlan stikiirat, 8. säv.

Oi suurta ihmettä! / Tänään tuodaan esiin korkeuteen kohotettu elämänpuu, kaikkein pyhin risti. / Maanääret ihmettelevät ja pahat henget kauhistuvat siitä, / miten suuren lahjan ihmiset ovat saaneet. / Oi Kristus, Sinä ainoa laupias, // pelasta ristilläsi meidän sielumme.

Oi suurta ihmettä! / Tänään ylennetään maasta Herran ristiä, / joka kantoi Korkeimman ikään kuin viiniköynnös tertun. / Se on johtanut meidät Jumalan tuntemiseen / ja kukistanut lopullisesti kuoleman voiman. / Sinun juurellasi, oi kunniallinen risti, // me nautimme Eedenissä kuolematonta ravintoa ja ylistämme Kristusta.

Oi suurta ihmettä! / Ristin leveys ja pituus tavoittavat taivaita, / sillä jumalallisella armollaan se pyhittää kaiken. / Ristinmerkillä pakanakansat voitetaan / ja kristittyjen valta lujitetaan. / Oi te jumalalliset portaat, / joita pitkin me kohoamme taivaaseen // Kristusta ylistäen.

Kolme pyhien stikiiraa, 8. säv.

Halutessasi periä loppumattoman nautinnon / Sinä, marttyyri Trofimos, / nautit ruumiin tuskista. / Sen tähden Sinä iloiten siirryit turmeluksesta turmeluksettomuuteen / marttyyriuden kaunistamana. // Oi autuas, ano esirukouksissasi kaikille suurta armoa.

Kunniakas Sabbatios oli kärsivällinen monissa kidutuksissa / ja kantaen taistojensa palkintoja ja enkelten joukkoihin luettuna / hän nyt iloiten viettää taivasten majoissa sapattia. / Oi Kristus, lahjoita hänen esirukouksensa tähden // kansallesi suuri armo.

Mielensä jumalallisen tahdon varustamana / Dorymedon torjui jumalankieltäjien neuvoston / ja kävi vakaasti kidutusten koetukseen. / Saatuaan voittopalkinnon hän nyt hallitsee aina Kristuksen kanssa // ja rukoilee kaikkien meidän puolestamme.

Kunnia - - nyt - -. 8. säv.

Jumala, profeetasi Mooseksen sanat ovat toteutuneet, / sillä hän sanoi: / Te saatte nähdä elämänne riippumassa silmienne edessä. / Tänään risti ylennetään ja maailma vapautuu eksytyksestä. / Tänään vietetään Kristuksen ylösnousemi-

sen uutta juhlaa / ja maan ääret riemuitsevat veisaten Sinulle Daavidin kymbaalein ja lausuen: / Hyvä ja ihmisiä rakastava Jumala, / Sinä toimitit maan keskellä pelastuksen, ristin ja ylösnousemisen, / joiden kautta Sinä pelastit meidät. / Kaikivoimallinen Herra, // kunnia olkoon Sinulle!

Virrelmästikiirat, 6. säv.

Kumartakaamme sitä paikkaa, jossa Kristuksen jalat seisoivat, / ja ylentäkäämme autuasta ristiä, / sillä sen päällä vuodatettiin Valtiaan veri, // josta kumpusi maailmalle ylösnousemus.

Liitelauselma: Ylistäkää Herraa, meidän Jumalaamme, kumartukaa Hänen jalkainsa astinlaudan eteen. Hän on pyhä.

Te hurskaat, lihan ja hengen himot kuolettaen / rientäkäämme nousemaan maasta taivaan satamaan / ristiä ylentäessämme // ja tullessamme Valtiaan Kristuksen kanssa ristiinnaulituiksi.

Liitelauselma: Jumala on minun kuninkaani ammoisista ajoista, Hän toimittaa pelastuksen maan päällä.

Vapahtajan jumalallisesta kyljestä kumpusi selvästi elämän lähde, / ja se kastelee niiden sielut, jotka uskoen kumartavat / Hänen jumalallista kärsimystään, // ristiin ja ylösnousemistaan.

Kunnia - - nyt - -. 6. säv.

Oi Kristus, meidän Jumalamme, / kun Sinun neliosainen ristisi tänään ylennetään, / se pyhittää maailman neljä äärtä, / ja samalla se ylentää uskovain hallitsijaimme sarven, / sillä sen avulla he murskaavat vihollisten sarvet. / Suuri olet Sinä, Herra, ja ihmeellinen teoissasi. // Kunnia olkoon Sinulle!

AAMUPALVELUS

Psalmikatismen 1:sen kunnian jälkeen *katismatropari, 1. säv.*

Oi ihmisiä rakastava, me kumarramme puuta, / johon Sinut, kaikkien Elämä, ristiinnaulittiin. / Sinä, Vapahtaja, avasit paratiisin ryövärielle, / joka lähestyi Sinua uskossa, / ja hän sai osakseen autuuden tunnustaessaan Sinut: / "Herra, muista minua!" / Niin kuin otit ryöväriin ota meidätkin vastaan, kun me huudamme Sinulle: / Kaikki me olemme syntiä tehneet Sinua vastaan, / älä hyväydessäsi hylkää meitä!

Kunnia - - nyt - -. *Sama uudelleen*

Psalmikatismen 2:sen kunnian jälkeen *katismatropari, 1. säv.*

Kun Sinä, armollinen, levitit kätesi ristille, Sinä kokosit Sinusta kauaksi joutuneet kansat ylistämään suurta hyvyttäsi. Katso perintöosasi puoleen ja kukista kalliilla ristillääsi ne, jotka meitä vastaan taistelevat.

Kunnia - - nyt - -. *Sama uudelleen*

Juhlan kanoni, ja pyhien kanoni, jonka akrostikon on: Veisuin ylistän marttyyrien kolmivaloista kirkkautta. *Joosef.*

1. veisu. 8. säv. Irmossi

Ihmeitätekevä Mooseksen sauva, / jaettuansa ristinmuotoisella lyönnillä meren kahtia, / kukisti muinoin faraon, sotavaunujen herran, / mutta pelasti jalan pakenevan Israelin, // joka veisasi Jumalalle virren.

Troparit

Oi Kristuksen maineikkaat marttyyrit, jotka säteilette Hengen ylen kirkkain salamin, hajottakaa sieluni pimeät pilvet, valistakaa mieleni ja avatkaa huuleni veisuin ylistämään teitä.

Vakain mielin te, marttyyrit, vastustitte turhanaikaista, joka halusi pakottaa teidät osoittamaan sopimatonta kunnioitusta jumalille, ja niin teidät kannettiin moninaisten kidutusten kautta täydellisenä uhrina kaiken Kuninkaalle.

Puhtaat suurmarttyyrit, Kolminaisuuden asemiehet, ylistettävä Sabbatios, jumalallinen Dorymedon ja Trofimos, kaikkivaltias Jumala lahjoitti teille voiman kukistaa lohikäärmeen koko voiman.

Jumalansynnyttäjälle

Oi Jumalan armoittama, Sinä ainoa Valon portti, kun Sinusta lähtevä valistava armo kirkasti sietämättömien kidutusten pimeyden, urheat marttyyrit kävivät sen läpi Sinua veisuin ylistäen.

3. veisu. Irmossi

Oi Kristus, joka alussa viisaasti taivaat vahvistit / ja maan vetten päälle perustit, / lujita minut käskyjesi kalliolle, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, ainoa ihmisiä rakastava.

Troparit

Ihanin ajatuksin ja vakain mielin te kävitte kokemaan kidutuksia. Ankarasti teitä ruoskittiin ja raastettiin kidutuksin, mutta voittamattomin mielin te pysyitte horjumattomina.

Verenne vuodattaen te, urheat soturit, värjäsitte pyhän purppuran. Nyt te seisotte kuolemattoman Kuninkaan, Herran edessä ja rukoilette lakkaamatta puolestamme.

Oi kunniakkaat soturit, pyhät suurmarttyyrit, te ette kieltäneet Kristusta kidutuksiin jouduttuanne, vaikka ruumistanne monin tavoin revittiin ja hirveästi raastettiin ja teidät heitettiin petojen eteen.

Jumalansynnyttäjälle

Kuuliaisina Sinusta lihaksi tulleen Valtiaan laeille urheat taistelijat saivat voiton lainrikkajista, sillä apunaan heillä oli Sinut, Neitsyt, joka pelastat meidän sielumme.

Irmossi

Oi Kristus, joka alussa viisaasti taivaat vahvistit / ja maan vetten päälle perustit, / lujita minut käskyjesi kalliolle, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, ainoa ihmisiä rakastava.

Marttyyrien katismatropari, 1. säv.

Kun te, Dorymedon, Trofimos ja viisas Sabbatios, kestitte miehuullisesti kidutusten tuskat, te saitte yhdessä tuskattoman elämän. Sen tähden Kristuksen kirkko, viettäessään tänään pyhää muistojuhlaanne, iloitsee jumalallisesti.

Kunnia - - nyt - -. **Juhlan katismatropari, 1. säv.**

Kristus Vapahtaja, Jumalana Sinulla on taivas valtaistuimena ja maa astinlautana, mutta Sinä osoitit meille ristin jalkaisi astinlaudaksi. Daavidin tavoin me kaikki sitä kumarramme, sitä me pyydämme varjelijaksi ja auttajaksi, ja sitä me uskoen ylitämme.

4. veisu. Irmossi

Herra, Sinä olet minun väkevyyteni, voimani, Jumalani ja iloni, / joka Isän helmaa jättämättä olet osoittanut huolenpitosi meitä köyhiä kohtaan. / Sen tähden minä profeetta Habakukin kanssa huudan Sinulle: // Kunnia olkoon voimallesi, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Teidät, kunniakkaat marttyyrit, nostettiin kärsivällisyyden kidutuksissa kirkastamina puulle ja rautakynsin revittiin teidän kylkeänne, mutta ruumiin riisuessanne te pukeuduitte jumalallisen katoamattomuuteen ja nyt te aina seisotte Kolminaisuuden valtaistuimen edessä.

Kristuksen tähden kidutettuna Sinä, marttyyri Trofimos, nautit suunnattomissa tuskissakin, sillä Sinä odotit jumalallista maksua taivaissa ja loputonta nautintoa. Käytyäsi kilvan loppuun Sinä tulit siihen otolliseksi ja nyt Sinä olet Valtiaan luona nautinnossa.

Nuorekkaasti Sinä, Sabbatios, olit kärsivällinen kidutuksissa ja annoit iloiten sie-lusi Jumalan käsiin. Voitettuasi sen, joka oli kurjasti paiskattu alas taivaasta, ja saatuasi voittopalkinnon Sinä pääsit taivaaseen sapattia viettämään.

Jumalansynnyttäjälle

Kun marttyyrien kolmilukuinen joukko kutsui avuksensa Sinua, puhdas Neitsyt, Kuninkaan puhdas palatsi, he hajottivat maahan pahojen henkien temppelit ja siir-tivät ylhäisen kunnian temppeliin aina Sinua kiittäen ja ylistäen.

5. veisu. Irmossi

Miksi olet minut kasvojesi edestä hyljännyt, oi laskeutumaton Valkeus, / ja miksi on vieras pimeys minut viheliäisen peittänyt? / Kuule rukoukseni, käännytä minut // ja ohjaa askeleeni Sinun käskyjesi valkeuteen.

Troparit

Etääntyneinä ruumiin rakkaudesta te, kunniakkaat, lähestyitte monien suurten kärsimysten kautta laupiasta Jumalaa, joka meitä sääliväisenä rakastaen surmasi kärsimykset omien kärsimystensä kautta.

Sinun vaelluksesi, marttyyri Trofimos, ohjautui marttyyriuden viisaille teille, joilla Sinä tulit ihanaksi. Rautakangin surmattuna Sinä murskasit Beliarin pään ja pisti-men.

Jumalallisine puheinesi Sinä, Trofimos, saatoit hirmuhallitsijat häpeään. Veressä-si kulkien Sinä pyhitit maan ja nyt Sinä riemuiten astelet paratiisissa rukoillen meille pelastusta.

Jumalansynnyttäjälle

Väkevät taistelijat kutsuivat avuksensa pyhää, Jumalan armoittamaa ja viatonta Neitsyttä ja niin he kävivät läpi hirveyksien aallokon ja kidutusten paljouden järk-kymättömin mielin.

6. veisu. Irmossi

Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoi-len Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutoni: // Kuule minua, minun pelastukseni Jumala.

Troparit

Kuulut taistelijat purjehtivat Hengen ohjaamina tynesti kidutusten merta ja saa-vuttivat pyhästi pelastuksen aallottoman sataman.

Sinä, Trofimos, näit jäsenesi maahan levitettyinä ja Sinun sieraimiisi pantiin etik-kaa, mutta Sinä sait nauttia Kristuksen rakastamisen hyvää tuoksua.

Kristuksen käskyjen neuvosmiehenä Sinä, marttyyri Dorymedon, vetäydyit täysin eroon jumalattomien vihollisten neuvosta ja antauduit kidutettavaksi.

Jumalansynnyttäjälle

Oi Kristus, sinusta lähtevän voiman vahvistamat voittajat taistelivat lain mukaisesti ja ylistivät veisuin puhdasta Äitiäsi, joka sanomattomasti synnytti Sinut.

Irmossi

Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoulen Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutoni: // Kuule minua, minun pelastukseni Jumala.

Kontakki, 4. säv.

Kirkko kunnioittaa ja ylistää valoisaa taisteluasi, Sinä taistelijoitten vahvistus ja jumalisuuden tuki, autuas, urhea kilvoittelija, kunniakas Trofimos. Rukoile taistelukumppaneittesi kanssa armahdusta meille, jotka veisuin ylistämme Sinua voittamattomana.

likossi

Taivasten voimat ihmettelivät pyhien marttyyrien saavutuksia, sillä kuolevaiseen ruumiiseen pukeutuneina he voittivat ruumiittomat viholliset ristien voiman vahvistamina. Sen tähden heitä ylistetään iankaikkisesti autuaiksi ja he rukoilevat armahdusta meille kaikille. Heidä kunnioitetaan voittamattomina.

Synaksario

Saman kuun 19:ntenä päivänä pyhien marttyyrien Trofimoksen, Sabbatioksen ja Dorymedonin muisto.

Säkeitä

Elämässänne yksimielisinä te, Trofimos ja Dorymedon, saitte miekasta yhden lopunkin. Rautakynsin raavittuna Sabbatios saavutti marttyyrina jumalallisen sapaatin. Yhdeksäntenätoista surmattiin Trofimos ja hänen taistelutoverinsa.

Heidän pyhien esirukoustensa tähden Jumala, armahda meitä. Amen.

7. veisu. Irmossi

Tulen liekit peljästyivät muinoin / Jumalan alastulemista Babylonin pätsissä. / Sen tähden nuorukaiset ilosta kepein jaloin sen keskellä ikään kuin niityllä karkeloivat ja veisasivat: // Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Troparit

Ihanana pyrkimyksessäsi kohti jumalallista Sinä, oi Dorymedon, kestit kärsivällisenä tulisin kivin polttamisen ja kylkesi epäoikeudenmukaisen repimisen.

Haluten nähdä Jumalan sanomattoman kunnian Sinä, Trofimos, huusit kiitollisena Herralle, kun silmäsi sokaistiin tulisin raudoin: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Palaen puhtaan Kolminaisuuden rakkaudesta te kolme kävitte läpi suuret kilvoitukset ja nyt te iloitsette kymmenien tuhansien taivaallisten kanssa. Muistakaa heidän kanssansa meitäkin ja rukoilkaa aina meille rikkomusten päästää.

Jumalansynnyttäjälle

Kun Sinä, Valtiatar, olit koko luomakuntaa puhtaampi, Sinä sait ottaa vastaan Sanan, joka sanomattomasti syntyi Sinusta. Häntä rakastaessaan urheat marttyyrit kestivät kärsivällisinä kidutusten rovion.

8. veisu. Irmossi

Kaldealaisten hirmuvaltiaseitsenkertaisesti kuumensi vihan vimmassa hurskaille nuorukaisille pätsin, / mutta kun näki heidät korkeimman voiman pelastamina, / niin hän huusi heille: / Nuorukaiset, kiittäkää Luoja ja Lunastajaamme, / papit, veisatkaa, // ihmiset, ylistäkää Häntä kaikkina aikoina.

Troparit

Painiessanne alastomin ruumiin kidutuksia vastaan te saitte katoamattomuuden vaatteen ja puitte iankaikkisen vihollisen häpeään. Seppelöityinä te saavutitte jumalallisen maalin ja huudatte nyt: Papit, kiittäkää, ihmiset, korkeasti kunnioittakaa Kristusta iankaikkisesti.

Seuratessanne Kristuksen kärsimyksen jälkiä teidät, marttyyrit, sidottiin puihin, mutta te kestitte koettelemukset urhein mielin. Verivirtoihinne te hukutitte pahojen henkien kavalat pilvet ja nyt te veisaatte jumalallisesti: Papit, kiittäkää, ihmiset, korkeasti kunnioittakaa Kristusta iankaikkisesti.

Ylistettäköön Trofimosta, kunnioitettakoon Sabbatiosta ja suuresti kiitettäköön Dorymedonia tänään. He ovat järkkymättömät pylväät, uskovaisten suojaruustukset, kirkon kirkkaat valistajat, jotka levittävät siihen suurten taistojensa säteilevää valoa kaikkina aikoina.

Jumalansynnyttäjälle

Puhdas Neitsyt, Sinä synnytit uuden lapsukaisen, Kristuksen, meidän Jumalamme, jonka tunnemme Isän ja Hengen kanssa yhtenä. Hänet tunnustaessaan urheat marttyyrit taistelivat pyhästi, ja heidän kanssaan ihmiset, kansat ja kielet uskoen ylistävät autuaaksi Sinua, oi pyhä, kaikkina aikoina.

Irmossi

Kaldealaisten hirmuvaltiaseitsenkertaisesti kuumensi vihan vimmassa hurskaille nuorukaisille pätsin, / mutta kun näki heidät korkeimman voiman pelastamina, /

niin hän huusi heille: / Nuorukaiset, kiittäkää Luojaa ja Lunastajaamme, / papit, veisatkaa, // ihmiset, ylistäkää Häntä kaikkina aikoina.

9. veisu. Irmossi

Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. // Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät.

Troparit

Kaikkien Luojan voimalla te, marttyyrit, hillitsitte petojen kiihkön ja säilyitte niiltä vahingotta. Suuresti ihailaan teidän muuttumatonta vakauttanne muutosten keskellä. Sen tähden teidät on liitetty marttyyrien laumoihin ja nyt te aina rukoilette meidän puolestamme.

Uhrieläinten lailla teidät tarjottiin kunniakkaasti miekalla leikattuina hengellisessä pöydässä ja nyt te asutte riemuiten esikoisten majoissa, joissa saatte katsella Jumalan kunniaa ja nauttia kärsimysten hedelmää ja taistelunne palkkaa.

Tulkaa, uskovaiset, kokoontukaamme yhteen ääneen ylistämään Dorymedonia, Sabbatiosta ja kuulua Trofimosta, jumalallisen totuuden vahvoja marttyyreja, hengellisen viinitarhan rypäleitä, joista Jumalan armosta meille kumpuaa totisen ilon viiniä.

Tänään on koittanut viisaitten taistelijoitten juhlava muisto, joka totisesti valistaa aurinkoa kirkkaammin kaikkia ja karkottaa himojen pimeyden ja välinpitämättömyyden pilvet. Oi Sana, anna heidän esirukoustensa tähden kaikille armonsi.

Jumalansynnyttäjälle

Totisesti illaton Aurinko, joka koitti Sinun kohdustasi, oi Neitsyt, säilyttäen Sinut neitseenä, kirkastaa loistavasti taistelijat, jotka kilvoittelivat kärsivällisinä. Rukoile heidän kanssansa Poikaasi, että Hän armahtaisi meitä, jotka hartaasti ylistämme Sinua autuaaksi.

Irmossi

Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. // Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät.

Pyhien eksapostilario, 3. säv.

Kaikkien Luoja, joka Jumalana tähdin koristat taivaan ja pyhiesi kautta valistat koko maan, pelasta meidät, jotka veisuin Sinua ylistämme.

Juhlan eksapostilario, 2. säv.

Risti, koko maailman suojelija! / Risti, Kirkon kaunistus! / Risti, hallitsijan vahvistus! / Risti, uskovaisten tuki! / Risti, enkelten kunnia / ja pahojen henkien tuho!

Virrelmästikiirat, 2. säv.

Sinun ristisi puu, oi Vapahtaja, / poistaa synnin turmelevan aineen // ja ylennetty-
nä se kirkastaa kaikkeuden.

Liitelauselma: Ylistäkää Herraa, meidän Jumalaamme, kumartukaa Hänen jal-
kainsa astinlaudan eteen. Hän on pyhä.

Kristuksen pyhä risti / antaa ylennettynä ihmissuvulle pääsyn vaikeuksista // ja
hyvyyksien saavuttamisen.

Liitelauselma: Jumala on minun kuninkaani ammoisista ajoista, Hän toimittaa pe-
lastuksen maan päällä.

Kun Mooses voitti Amalekin, / hän kuvasi ennalta ristin, pahojen henkien torjujan,
// ennustaen Kristuksen kärsimyksistä.

Kunnia - - nyt - -.

Tulkaa, tervehtikäämme kaikki iloiten / pelastavaa puuta, // jolle lunastuksemme
Kristus naulittiin.